

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 500192 від / date 01.01.2025

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer`s works order

ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"**2025 971000-0027**

62495 м. Київ вул.Острозьких Князів, б.8

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

191158/2/23/1

від/date 06.02.2023

Вид свідчення про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 60247608	Вид вантажмісць / Type of packages пачки / packs
	Кількість місць/Number of packages 10
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record
97100 Прокат гарячекатаний товстолистовий з вуглецевої сталі	ДСТУ 8803:2018
звичайної якості в рулонах	ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005
Маркування продукції: ГАРЯЧКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of goods	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	624634	20-1	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,870		6,855
2	624634	20-2	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,925		6,910
3	624634	20-4	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	67	1	6,540		6,525
4	624634	20-6	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	64	1	6,270		6,255
5	624634	20-7	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,765		6,750
6	624634	20-8	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,825		6,810
7	624634	20-9	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,890		6,875
8	624634	20-10	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	66	1	6,585		6,570
9	624634	20-3	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,815		6,800
10	624634	20-11	СТЗПС	5		4,00	1250	2500	70	1	6,850		6,835
Разом:											67,335		67,185

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.

It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

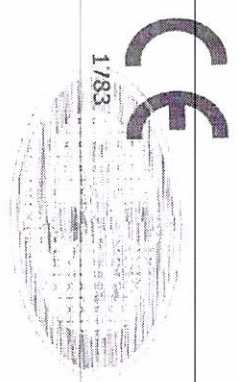
ERDEMİR DEMİR VE ÇELİK FABRİKALARI T.A.Ş.
 ÜSTANINDAN KAPITAL
 ÜRETİM PLANI

TEST CERTIFICATE
 EN 10204 : 2004 TYPE 3.1

DATE: 15/07/2024
 CERTIFICATE NO.: 24Y09095433
 PAGE NO.: 1 / 3

CUSTOMER: METROVEST INTERNATIONAL SA
 ORDER NO: 24061051573
 DIMENSIONS: 10 X 1500 X 6000 mm
 STANDARD & GRADE: EN 10025-2-2019 S355J2+M C1A ERDEMİR 48523
 PRODUCT TYPE & DEFINITION: LRNK, NOT ROLLED PLATE CUT FROM COIL WITH MILL EDGE
 TECHNICAL SPECIFICATION: 2406102092
 LOT NO OR ITEM NO: 3

SUBJECT QUALITY CONTROL STANDARD: EN 10051:2011
 TOLERANCES STANDARD: EN 10163 2 (CLASS B, SUBCLASS 3)



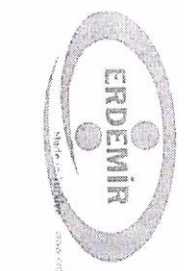
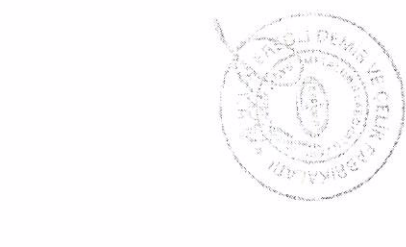
TRKÇE NO	WEIGHT (KG)	MAG. NO	COIL OR PACKAGE NO	P.S. OR P.P.	MAG. CONDITION	TENSILE TEST		ELONG.	Y/T AG 9-50	HARDNESS	HIGH TEMP. YIELD	BEND TEST		IMPACT TEST (J)			PERCENT SHEAR FRACTURE AREA (%)			DWT (%)
						YIELD	TENSILE					90°	180°	1	2	3	QRT	TEMP °C	1	
2240014017097	7880	24224181	12456045100000010	1	TT	416	578	27.0			GOOD	90°	-20	103	95	91	96			
2240014017098	7870	24224181	12456045100000020	1	TT	416	578	27.0			GOOD	90°	-20	101	95	91	96			
2240014017099	7870	24224181	12456045100000030	1	TT	416	578	27.0			GOOD	90°	-20	101	95	91	96			
2240014017100	7870	24224181	12456045100000040	1	TT	383	533	25.0			GOOD	90°	-20	108	124	125	119			
2240014017101	7880	24114208	22455985800000010	1	TT	392	533	25.0			GOOD	90°	-20	103	124	125	119			
2240014017102	7870	24114208	22455985800000020	1	TT	393	533	25.0			GOOD	90°	-20	108	124	125	119			
2240014017103	7880	24335746	22455985800000010	1	TT	383	525	27.0			GOOD	90°	-20	78	84	87	83			
2240014017104	7870	24335746	22455985800000020	1	TT	383	525	27.0			GOOD	90°	-20	78	84	87	83			
2240014017105	7880	24335746	22455985800000030	1	TT	383	525	27.0			GOOD	90°	-20	78	84	87	83			
2240014017106	7870	24335746	22455985800000040	1	TT	383	525	27.0			GOOD	90°	-20	78	84	87	83			

AL INFORMATION

Product: S355J2+M C1A ERDEMİR 48523
 Coil: 24224181
 Coil Weight: 7870 kg
 Coil Length: 12456045 mm
 Coil Width: 1500 mm
 Coil Thickness: 10 mm
 Coil Grade: S355J2+M C1A
 Coil Condition: LRNK, NOT ROLLED PLATE CUT FROM COIL WITH MILL EDGE

CHEMICAL COMPOSITION, GAST ANALYSIS

ELEMENT	C		Mn		Si		P		S		Al		Cu		Ni		Nb		Ti		N		H		O	
	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm	%	ppm
C	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500	0.25	2500
Mn	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000	0.50	5000
Si	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000	0.03	3000
P	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500
S	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500
Al	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000
Cu	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000
Ni	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000
Nb	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000
Ti	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000	0.01	1000
N	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500
H	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500
O	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500	0.005	500



Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"
 Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 550559 від / date 25.12.2023

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м.Дніпро

2023 972000-1470

52012 с. Партизанське вул.Заводська, б.25

Контракт № / Contract

станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

від/date 06.10.2020

Вид свідчення про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

	Вид вантажмісць / Type of packages	пачки / packs
	Кількість місць/Number of packages	1
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хіміклад / Specification forms and record	
97200 Прокат гарячекатаний тонколистовий з вуглецевої сталі звичайної якості в листах	ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97) ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005 ДСТУ 8540:2015	
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількіс ть товару Number of	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	813526-1	25288-2	СТЗПС	5	ОКЗ60В	2,00	1250	2000	156	1	6,220		6,205
Разом:											6,220		6,205

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.
 It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.
 Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

№ п/ч Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розкрою Pattern cutting	Якість поверхні Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Категорія витяжки Category of drawing	Площиність Flatness	Характер кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверхні Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	Б/ТРАВЛ	501	4	IV	Б		ПН	НО	СВ		

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, %										Composition, %					
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV	V x1000	B x10000
1	813526-1*	14	39	1.6	32	29	3	1	1	8	9		0,1	5	0,214	2	

№ п/ч Item №	Механічні і технологічні властивості																	Mechanical and technological properties			
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб.пр. Sample Location	Напрямок відб.пр. Dir. of test p	Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness			Номер зерни фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method			
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU	KCV	Після механічного старіння After mech. ageing								
	mm	mm	SE	L,T	кгс/мм2	кгс/мм2	%	уд	мм	t				кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	%	МКМ	
1	2.00	1250			45,5	28,0	29,0	уд											руйн		
	2.00	1250			43,5	27,0	30,0	уд											руйн		

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжн./longitudinal; T-поперечне/Transverse"



ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРІЧКА ЗЕЛЕНА
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена АІ

Штамп, підпис відповідальної особи
 Stamp, signature of the person in charge

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com



Старший контрольний майстер ВТК В.М.Горобець

4899250293

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
 This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 550560

від / date 25.12.2023

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

Філія ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" у м.Дніпро

2023

972000-1470

52012 с. Партизанське вул.Заводська, б.25

Контракт № / Contract

МЗК-1327342/10/20/СМЦ-С

станція призначення ДОСТАВКА ТРАНСПОРТОМ АТП

від/date 06.10.2020

Вид свідчення про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

	Вид вантажмісць / Type of packages	пачки / packs
	Кількість місць/Number of packages	1
Найменування та код товару / Description and code of goods	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record	
97200 Прокат гарячекатаний тонколистовий з вуглецевої сталі звичайної якості в листах	ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97) ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005 ДСТУ 8540:2015	
Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS		

Результати випробувань / Result of trial

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	813526-1	25288-1	СТЗПС	5	OK360B	2,00	1250	2000	168	1	6,565		6,550
Разом:											6,565		6,550

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту.
It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.
Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

№ п/ч Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розрізу Pattern cutting	Якість поверхні Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Категорія витяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характер кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверхні Surface finish	Інші характеристики Other features
1	1	Б/ТРАВЛ	501	4	IV	Б		ПН	НО	СВ		

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %										Mo x1000	CEV	V x1000	W x10000		
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000					Al x100	Ti x100
1	813526-1*	14	39	1.6	32	29	3	1	1	8	9		0,1	5	0,214	2	

№ п/ч Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																	
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб.пр. Sample Location	Напрямок відб.пр. Dir. of test pr	Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Erickson	Ударна в'язкість Impact toughness			Номер зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU	KCV	Після механічного старіння After mech. ageing					
	mm	mm	SE	L,T	кгс/мм2	кгс/мм2	%	уд	мм	t				кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2	t	кгс*м/ см2
1	2.00	1250			45,5	28,0	29,0	уд										руїн
	2.00	1250			43,5	27,0	30,0	уд										руїн

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжнє/longitudinal; T-поперечне/Transverse"



ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРИЧКА ЗЕЛЕНА
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена АІ

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитування QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com
The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com



Старший контрольний майстер ВТК В.М.Горобець

3862240203

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 500644 від / date 04.01.2025

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer`s works order

ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"**2025 972000-0041**

62495 м. Київ вул.Острозьких Князів, б.8

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

191158/2/23/1

від/date 06.02.2023

Вид свідотства про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 63461768	Вид вантажмісць / Type of packages пачки / packs Кількість місць/Number of packages 2
Найменування та код товару / Description and code of goods 97200 Прокат гарячекатаний тонколистовий з вуглецевої сталі звичайної якості в листах Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97) ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005 ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of goods	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	1015002-1	244-1	СТЗПС	5	OK360B	3,00	1250	2500	95	1	7,000		6,985
2	1015002-1	244-3	СТЗПС	5	OK360B	3,00	1250	2500	94	1	6,955		6,940
Разом:											13,955		13,925

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

№ п/ч Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розкрою Pattern cutting	Якість поверхні Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Категорія витажки Category of drawing	Площинність Flatness	Характер кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверхні Surface finish	Інші характеристики Other features
1-2	5	Б/ТРАВЛ	501	4	IV	Б		ПН	НО	СВ		

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, %										Composition, %						
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000	
1-2	1015002-1*	17	37	1.8	29	35	5	1	2	8	8	0,1	4	0,245	3			

№ п/ч Item №	Механічні і технологічні властивості															Mechanical and technological properties				
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб.пр. Sample Location	Напрямок відб.пр. Dir. of test pt	Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Ertexson	Ударна в'язкість Impact toughness			Номер зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method		
	Товщина Thickness	Ширина Width									KCU		KCV						Після механічного старіння After mech. ageing	
	mm	mm	S,E	L,T	МПа	МПа	%	уд	мм	t	кгс*м/см2	t	кгс*м/см2	t	кгс*м/см2	%	МКМ			
1-2	3.00	1250			436,0	265,0	34,0	уд										руйн		
	3.00	1250			441,0	275,0	30,0	уд										руйн		


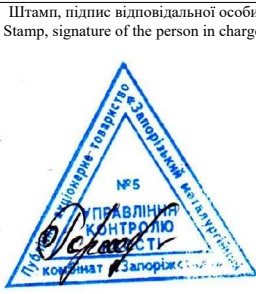
"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжнє/longitudinal; T-поперечнє/Transverse"



ПРИМІТКА: КОНТРОЛЬНА СТРИЧКА ЗЕЛЕНА
ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена АІ

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

Старший контрольний майстер ВТК В.М.Горобець
9290230295

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
 This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 525796 від / date 26.05.2024

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer`s works order

ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"**2024 971000-0552**

62495 м. Київ вул.Острозьких Князів, б.8

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

МЗК-1890580/12/23/СМЦ-С

від/date 01.12.2023

Вид свідотства про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 66935305	Вид вантажмісць / Type of packages пачки / packs Кількість місць/Number of packages 2
Найменування та код товару / Description and code of goods 97100 Прокат гарячекатаний товстолистовий з вуглецевої сталі звичайної якості в листах Маркування продукції: ГАРЯЧКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record ДСТУ 8803:2018 ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005 ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/п Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of goods	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	141495-2	22513-1	СТЗПС	5		5,00	1250	2500	55	1	6,915		6,900
2	141495-2	22513-2	СТЗПС	5		5,00	1250	2500	50	1	6,160		6,145
Разом:											13,075		13,045

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed. Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 80517

від / date 05.02.2025

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer`s works order

ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"

2025 971000-0164

62495 м. Київ вул.Острозьких Князів, 6.8

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

191158/2/23/1

від/date 06.02.2023

Вид свідотства про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 60042926	Вид вантажмісць / Type of packages пачки / packs Кількість місць/Number of packages 10
Найменування та код товару / Description and code of goods 97100 Прокат г/к з нелегованої конструкційної сталі в листах Маркування продукції: ГАРЯЧЕКАТАНИЙ ЛИСТ / HOT ROLLED STEEL SHEETS	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record ДСТУ 8803:2018 ДСТУ 2651:2005/ГОСТ 380-2005 ДСТУ 8540:2015

Результати випробувань / Result of trial

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кіль- кість товару Number of goods	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	625035	100794-4	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,365		6,350
2	625035	100794-7	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,205		6,190
3	625035	100794-8	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,195		6,180
4	625035	100794-9	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,195		6,180
5	625035	100794-11	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,375		6,360
6	625035	100794-12	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,365		6,350
7	625035	100794-16	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,235		6,220
8	625035	100794-17	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,255		6,240
9	825093	100816-5	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,265		6,250
10	825093	100816-8	СТЗПС	5		8,00	1500	6000		1	6,315		6,300
Разом:											62,770		62,620

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.

№ п/ч Item №	№ позиції замовлення Order reference №	Ознака обробки Sign treatment	Шифр кальк. групи Group code	Форма розкрою Pattern cutting	Якість поверхні Surface quality	Точність прокатки / виготовлення Rolling accuracy / manufacturing	Категорія витяжки Category of drawing	Площинність Flatness	Характер кромки Trim of edge	Гарантія зварювання Weldability	Оздоблення поверхні Surface finish	Інші характеристики Other features
1-10	5	Б/ТРАВЛ	88102	4		Б		ПН	НО			

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	Хімічний склад, % Composition, %															
		C x100	Mn x100	Si x100	S x1000	P x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x100	N2 x1000	Al x100	Ti x100	Mo x1000	CEV %	V x1000	B x10000
1-8	625035*	18	41	2	24	23	6	2	2	8	8		0,1	3	0,264	2	
9-10	825093*	18	40	1.7	24	31	6	1	2	8	8		0,1	3	0,262	3	

№ п/ч Item №	Механічні і технологічні властивості Mechanical and technological properties																			
	Розміри зразка D.m of specimen		Місце відб. пр. Dir. of test pieces	Тимчасовий опір Tensile strength	Гранична плинність Yield point	Відносне подовження Elongation	Вигин Bend	Твердість Hardness	Глибина сферич. лунки Ergksson	Ударна в'язкість Impact toughness						Номер зерна фериту Grain size	Декарбонізація Decarburization	Шорсткість Roughness (RA)	Цементит Cementite	Метод випробувань Testing method
	Товщина Thickness	Ширина Width								KCU		KCV		Після механічного старіння After mech. ageing						
	mm	mm	S,E	L,T	МПа	МПа	%	мм	t	кгс*м/	t	кгс*м/	t	кгс*м/						
1-8	8.00	1500			436,0	279,0	33,0	уд		-20	7,4	20	15,3	250	4,9				руйн	
	8.00	1500								-20	7,6	20	15,1	250	5,2				руйн	
	8.00	1500								-20	6,9	20	16,7	250	4,9				руйн	
9-10	8.00	1500			436,0	279,0	32,0	уд		-20	5,9	20	15,4	250	4,2				руйн	
	8.00	1500								-20	6,3	20	15,3	250	5,2				руйн	
	8.00	1500								-20	7,2	20	14,9	250	4,5				руйн	

"S-початок смуги/strip start; E-кінець смуги/strip end; L-поздовжнє/longitudinal; T-поперечнє/Transverse"



ЗАУВ.Х/А: плавка з індексом Продута аргоном Розкислена Al

Штамп, підпис відповідальної особи
Stamp, signature of the person in charge

Достовірність сертифікату можна перевірити в реєстрі сертифікатів комбінату, на сайті <http://metinvest.io> шляхом введення номера сертифікату і шифру, розміщеного на зворотньому боці у графі "Штамп, підпис експерта", або шляхом прочитання QR-коду і переходу по прямому посиланню на сайт. В разі виявлення факту підробки сертифікатів просимо Вас повідомити про це на електронну адресу otk@zaporizhstal.com

The authenticity of the certificate can be checked in the register of the plant's certificates on the site <http://metinvest.io> by entering the certificate number and the cipher placed on the reverse side in the "Stamp, expert signature" cell, or by reading the QR code and go to a direct link to the site. In case of detection of the fact of forgery of certificates, we kindly ask you to inform about this to the email address otk@zaporizhstal.com



Старший контрольний майстер ВТК І.В. Зеленюхін

6869250205

Даний сертифікат якості підписаний електронним цифровим підписом контролера ВТК. Перевірити валідність документа можна на державному сайті <https://czo.gov.ua/verify>
This quality certificate is signed by the electronic digital signature of the controller of the technical control department. You can check the validity of the document on the state website <https://czo.gov.ua/verify>



1035
HR00006_CPR2013-07-01_GA_V007

LIBERTY GALATI S.A. - Romania



CUSTOMER / CLIENT : Metinvest International SA/METINVEST-SMC LLC
PRODUCT / PRODUS : HOT ROLLED UNPICKLED SHEETS
STEEL GRADE/MARCA OTEL: S235JR+AR
NORM / STANDARD : EN10025-2:2019;

INSPECTION CERTIFICATE 438075
ACCORDING TO : EN 10204/2004/3.1
DATE : 09.05.2023

ORDER / COMANDA : 50088702/902073
DISPATCH / AVIZ EXPEDITIE : 7001727648
WAGON / ID TRANSPORT : NR 862(EX.15290)
TRACKING NO. :
PO.NO. : 5

TOTAL NUMBER OF PIECES: 37 / TOTAL WEIGHT: 264.290,00 KG

NO NR.	COIL NR.	HEAT NO SARJA	HEAT NO	CUST. MAT. CODE COD. MAT. CLIENT	DIMENSIONS DIMENSIUNI	WEIGHT GREUTATE	PC BUC	TEST NO NR. PROBA	UTS Rm	YTS Re	EL (%) A
1	1234449	/1	Y916936		10,00x1500x6000	7,94	1	1234449	391	274	32
2	1234449	/2	Y916936		10,00x1500x6000	7,94	1	1234449	391	274	32
3	1234449	/3	Y916936		10,00x1500x6000	5,77	1	1234449	391	274	32
4	1233944	/1	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
5	1233944	/2	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
6	1233944	/3	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
7	1233944	/4	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
8	1233944	/5	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
9	1233944	/6	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
10	1233944	/7	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
11	1233944	/8	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
12	1233944	/9	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
13	1233944	/10	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
14	1233944	/11	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
15	1233944	/12	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
16	1233944	/13	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
17	1233944	/14	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
18	1233944	/15	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
19	1233944	/16	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
20	1233944	/17	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
21	1233944	/18	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
22	1233944	/19	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
23	1233944	/20	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
24	1233944	/21	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
25	1233944	/22	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
26	1233944	/23	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
27	1233944	/24	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
28	1233944	/25	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
29	1233944	/26	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
30	1233944	/27	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
31	1233944	/28	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
32	1233944	/29	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
33	1233944	/30	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
34	1233944	/31	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
35	1233944	/32	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
36	1233944	/33	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30
37	1233944	/34	Y920090		10,00x1500x6000	7,77	1	1233944	416	260	30

CHEMICAL COMPOSITION (%) - L = Heat , P = Product

L	HEAT NO	C	Si	Mn	P	S	Al	Ti	V	Cu	Ni	Cr	Mo	Nb	B	N2	CEV2	Si1
L	916895	0,08	0,01	0,47	0,010	0,013	0,043	0,001	0,002	0,07	0,04	0,02	0,005	0,001	0,0002	0,0059	0,17	0,04
L	916936	0,11	0,01	0,82	0,015	0,016	0,040	0,001	0,001	0,07	0,03	0,03	0,001	0,000	0,0003	0,0075	0,26	0,05
L	920090	0,15	0,01	0,76	0,015	0,009	0,031	0,001	0,003	0,05	0,03	0,03	0,003	0,002	0,0003	0,0073	0,29	0,05
L	920091	0,12	0,02	0,84	0,023	0,011	0,041	0,001	0,003	0,06	0,04	0,04	0,004	0,002	0,0001	0,0068	0,28	0,06
L	929035	0,12	0,01	0,87	0,020	0,012	0,033	0,001	0,003	0,06	0,03	0,03	0,003	0,002	0,0001	0,0070	0,28	0,06
L	932849	0,12	0,01	0,57	0,013	0,015	0,039	0,001	0,002	0,06	0,03	0,03	0,004	0,002	0,0001	0,0064	0,23	0,04
L	932854	0,13	0,01	0,50	0,015	0,012	0,069	0,001	0,002	0,05	0,03	0,04	0,003	0,002	0,0001	0,0055	0,23	0,05

Steelmaking process: Made by BOF-Continuous Casting Galvanizing class SUITABLE FOR GALVANIZING CATEGORY A (Si ≤ 0,03) Carbon equivalent formula: CEV2 = C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15 Alloying restrictions: Si1 = Si + 2.5P	Delivery condition: As rolled Checking of marking, surface, shape and dimensions-ok Surface: EN 10163/2-2004, class A, subclass 3 Tolerance: Sizes: EN 10051:2010 Flatness: EN 10051:2010	Personnel qualification: INSPECTOR'S STAMP	THIRD PART INSPECTION SIGNATURE INSPECTOR'S STAMP	HEAD OF QUALITY CONTROL BOBS IONUT LAZAR TORICA INSPECTOR
---	--	--	---	--



LIBERTY GALATI S.A. - Romania



1035
 QP00004_CPR2013-07-01_GA_V007
 QP00005_CPR2013-07-01_GA_V007
 QP00006_CPR2013-07-01_GA_V007
 QP00010_CPR2013-07-01_GA_V007

CUSTOMER / CLIENT : Metinvest International SA
 PRODUCT / PRODUS : HOT ROLLED HEAVY PLATES
 STEEL GRADE/MARCA OTEL: S235JR+AR
 NORM / STANDARD : EN10025-2:2019;

INSPECTION CERTIFICATE 20731037
ACCORDING TO : EN 10204/2004/3.1
DATE : 19.02.2023


ORDER / COMANDA : 902073/50088080
 DISPATCH / AVIZ EXPEDITIE : 7001712538
 WAGON / ID TRANSPORT : NR 2918 (EX.8422)
 TRACKING NO. :
 PO.NO. : 2

TOTAL NUMBER OF PIECES: 48 / TOTAL WEIGHT: 56.090,00 KG

NO	PLATE	HEAT NO	DIMENSIONS	PC	TEST NO	WEIGHT	UTS	YTS	LO	E1
			MMxMMxMM			N/mm2		mm		%
31	580991/0822/7/4	Y929888	10,00x2000x6000	1	9890	942	427	315	105	31
32	581007/0822/1/5	Y929888	10,00x2000x6000	1	9372	942	429	315	111	31
33	581007/0822/2/1	Y929888	10,00x2000x6000	1	9372	942	429	315	111	31
34	583339/1022/1/5	Y931688	12,00x2000x6000	1	2569	1.130	397	298	100	31
35	583339/1022/1/6	Y931688	12,00x2000x6000	1	2569	1.130	397	298	100	31
36	587858/1022/1/2	Y931700	12,00x2000x6000	1	1652	1.130	466	355	100	31
37	581771/1022/1/1	Y931700	12,00x1500x6000	1	2151	1.130	455	355	111	31
38	581771/1022/1/3	Y931700	12,00x1500x6000	1	2151	1.130	455	355	111	31
39	581771/1022/1/5	Y931700	12,00x1500x6000	1	2151	1.130	455	355	111	31
40	584334/1022/1/3	Y931849	10,00x2000x6000	1	4301	1.130	442	361	90	31
41	584334/1022/1/4	Y931849	10,00x2000x6000	1	4301	1.130	442	361	90	31
42	584334/1022/2/1	Y931849	12,00x1500x6000	1	4303	1.130	433	322	111	31
43	584334/1022/2/2	Y931849	12,00x1500x6000	1	4303	1.130	433	322	111	31
44	584334/1022/2/3	Y931849	12,00x1500x6000	1	4303	1.130	433	322	111	31
45	584334/1022/2/4	Y931849	12,00x1500x6000	1	4303	1.130	433	322	111	31
46	58524/1022/1/1	Y931849	12,00x1500x6000	1	4306	1.130	432	314	111	31
47	58524/1022/1/2	Y931849	12,00x1500x6000	1	4306	1.130	432	314	111	31
48	589524/1022/1/6	Y931849	16,00x1500x6000	1	4306	1.130	432	314	111	31

CHEMICAL COMPOSITION (%) - L = Heat , P = Product

L	HEAT NO	C	Si	Mn	P	S	Al	As	Ti	V	Cu	Ni	Cr	Mo	Nb	B	H2	N2	Zr	Ca	Sn	CEV2
L	929888	0,11	0,19	0,66	0,013	0,009	0,042	0,000	0,001	0,003	0,04	0,04	0,03	0,003	0,002	0,0002	0,0008	0,0069	0,0000	0,0003	0,0000	0,230
L	9331687	0,12	0,21	0,44	0,013	0,011	0,042	0,000	0,000	0,002	0,04	0,02	0,02	0,001	0,001	0,0001	0,0000	0,0065	0,0000	0,0001	0,0000	0,230
L	9331700	0,12	0,21	0,66	0,015	0,006	0,034	0,000	0,001	0,003	0,05	0,03	0,02	0,002	0,001	0,0001	0,0001	0,0065	0,0000	0,0000	0,0000	0,230
L	9331766	0,16	0,21	0,67	0,019	0,005	0,043	0,000	0,001	0,002	0,04	0,03	0,03	0,013	0,000	0,0003	0,0002	0,0074	0,0000	0,0000	0,0000	0,230
L	931849	0,13	0,20	0,65	0,016	0,005	0,041	0,000	0,001	0,003	0,06	0,04	0,04	0,006	0,002	0,0002	0,0001	0,0064	0,0000	0,0007	0,0000	0,25

<p>Steelmaking process: Made by BOF-Continuous Casting Galvanizing class</p> <p>Carbon equivalent formula: CEV2 = C+Mn/6+(Cr+Mo+V)/5+(Ni+Cu)/15</p>	<p>Delivery condition: As rolled</p> <p>Checking of marking, surface, shape and dimensions-ok Surface: EN 10163/2-2004, class A, subclass 1</p> <p>Tolerance: Sizes: EN 10029/2010, tab.1 class A, tab.2, tab.3 Flatness: EN 10029/2010, class N, tab.4</p>	<p>THIRD PART INSPECTION</p> <p>SIGNATURE</p> <p>INSPECTOR'S STAMP</p>	<p>HEAD OF QUALITY CONTROL</p> <p>BORSIONUT</p>  <p>BUJOREANU OLIVIA INSPECTOR</p>
---	--	--	---

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: Публічне акціонерне товариство "Запорізький металургійний комбінат "Запоріжсталь"

Name of the facility of melting and processing operations: Public Joint Stock Company "Integrated Iron and Steel Works "Zaporizhstal"

Україна 69008 м.Запоріжжя Південне шосе,72, Тел.: 061-218-33-19

UKRAINE 69008 Zaporizhzhya 72, Pivdenne Shose, Tel.: (+380) 61-218-33-19

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна

Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ / QUALITY CERTIFICATE № 635233 від / date 24.12.2024

Одержувач / consignee

Замовлення комбінату № / Manufacturer's works order

ТОВ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ"

2024

991000-1182

62495 м. Київ вул.Острозьких Князів, б.8

Контракт № / Contract

станція призначення НИЖНЬОДНІПРОВСЬК-ПРИСТАНЬ (Придн.ЗАЛ.)

МЗК-1890580/12/23/СМЦ-С

від/date 01.12.2023

Вид свідоцтва про випробування

Type of inspection document

EN 10204/3.1

Вагон № / Freight car: 63014443	Вид вантажмісць / Type of packages пачки / packs Кількість місць/Number of packages 12
Найменування та код товару / Description and code of goods 99100 Прокат холоднокатаний тонколистовий з вуглецевої якісної сталі в листах Маркування продукції: ХОЛОДНОКАТАНИЙ ЛИСТ / COLD ROLLED STEEL SHEETS	НД на продукцію; хімсклад / Specification forms and record ДСТУ 2834-94(ГОСТ 16523-97) ДСТУ 7809:2015 ДСТУ8971:2019

Результати випробувань / Result of trial

№ п/ч Item №	№ плавки Heat №	№ партії Batch №	Марка Grade	Категорія Category	Група міцності Group of strength	Розміри, мм Dimensions, mm			Кількість товару Number of goods	С о р т	Маса, т Mass, tons		
						Товщина Thickness	Ширина Width	Довжина Length			брутто gross	брутто2 gross2	нетто net
1	824663-3	24045-a	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	250	1	6,240		6,140
2	514768-1	24133-0	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	254	1	6,340		6,240
3	514768-1	24133-a	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	254	1	6,330		6,230
4	514768-1	24409-0	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	193	1	4,850		4,750
5	514768-1	24409-a	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	197	1	4,940		4,840
6	514768-1	24409-б	08КП	6	K260B	1,00	1250	2500	144	1	3,640		3,540
7	143407-3	23595-б	08КП	6	K260B	1,50	1000	2000	212	1	5,070		5,000
8	143407-3	23595-в	08КП	6	K260B	1,50	1000	2000	200	1	4,795		4,715
9	614707-3	23659-0	08КП	6	K260B	1,50	1000	2000	225	1	5,380		5,300
10	614707-3	23659-б	08КП	6	K260B	1,50	1000	2000	143	1	3,450		3,380
11	143571-1	23959-2	08КП	6	K260B	1,50	1250	2500	142	1	5,350		5,250
12	143571-1	23959-2a	08КП	6	K260B	1,50	1250	2500	141	1	5,280		5,180
Разом:											61,665		60,565

Даними цього сертифікату підтверджується, що продукція випробувана і відповідає стандартам якості, діючим в Україні, технічним умовам і погодженим умовам замовлення контракту. It is hereby certified that the quality of goods mentioned in this shipping document is in conformity with the standards in the Ukraine, specifications and goods may be expofed.

Продукція вироблена в Україні без використання російської сировини / The product is produced in Ukraine without using russian raw materials.



STAHLWERK THÜRINGEN

A03 Certificate No. 3254/4-2021 1/2

Advice No. A210429149

A02 Inspection Certificate 3.1

according to EN 10204:2004/3.1

A01 Stahlwerk Thüringen GmbH
A05 Quality Assurance Department
Kronacher Straße 6
07333 Unterwellenborn
Germany

A08 Our Order No.: 20014301

A07 Your Order No.: STP/00577/21

B02 Quality: S235JR+AR
according to: EN 10025-2/2019

Pos.	Heat No.	Dimension	According to	Length	Pieces	Weight
A10	B07	B01		B09	B08	B13
10	46775	UPE 160	EN 10365	15.100 mm	21	5.280 kg
61	44269	IPE 550	EN 10365	15.100 mm	2	3.160 kg

Heat Analysis [%]

Heat No.	C	Si	Mn	P	S	N	Al	Nb	V	Cr
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C76	C78	C79	C80
max	0,17	0,25	1,40	0,040	0,040	0,012				0,29
min		0,14								
44269	0,08	0,20	0,84	0,023	0,018	0,009	0,024	0,003	0,005	0,10
46775	0,08	0,20	0,73	0,020	0,021	0,008	0,001	0,002	0,005	0,11

Heat Analysis [%]

Heat No.	Cu	Ni	Mo	Ti	CEV
B07	C81	C82	C83	C84	C93
max	0,55	0,42	0,11		0,35
min					
44269	0,35	0,18	0,03	0,002	0,28
46775	0,31	0,12	0,03	0,001	0,26

Tensile test (ISO 6892-1)

Heat No.	Yield stress [N/mm ²]	Tensile strength [N/mm ²]	Elongation 5.65√S ₀ [%]	Ys/Ts
B07	C11	C12	C13	C14
max		510		
min	235/225*	360	26,0	
44269	346	443	38,0	0,78
46775	304	416	32,0	0,73

*Yield stress <16mm/<40mm

Z01
- electric arc meltingZ03 Works inspector
René Merbach

Z02 30.04.2021

Z04

Za zgodność
z oryginałem

0769

78413C DABROWA GORNICZA

Fecha / Date: 09/09/2020 N° Albarán / Delivery Note: 205614621



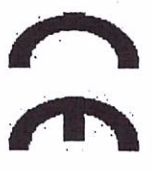
SIDERÚRGICA BALBOA
Grupo Alfonso Gallardo



CERTIFICADO DE INSPECCIÓN 3.1 EN 10204
INSPECTION CERTIFICATE 3.1 EN 10204

(*) Producto / Product	Norma Medidas Norma Tolerancias		Long. (mm)	Nº Colada: Heat Nr.	Análisis Químico (*) / Chemical Composition													Rm (MPa)	Re (MPa)	As (%)	En (J)	Cumple
	Standard	Tolerances Standard			C	S	P	N	Mn	Si	Cr	Ni	Cu	Mo	V	Nb	Cev					
<input checked="" type="checkbox"/> IPN 280 S355J2 +AR UNE-EN 10025-2:2020	UNE 36521	UNE-EN 10024	12100	2203133	12	12	23	12	139	18	14	9	44	13	36	2	42	501	377	30	179	Cumple
<input checked="" type="checkbox"/> IPN 280 S355J2 +AR UNE-EN 10025-2:2020	UNE 36521	UNE-EN 10024	12100	2203210	10	11	24	11	132	20	15	12	41	25	33	2	40	507	378	30	167	Cumple
<input type="checkbox"/> IPN 320 S355J2 +AR UNE-EN 10025-2:2020	UNE 36521	UNE-EN 10024	12100	2203423	11	9	27	9	136	19	21	13	42	19	34	2	42	524	389	31	87	Cumple

(*) Los distintivos de Calidad de Producto Certificado cubren a los productos marcados con
 (*) Quality marks cover products marked with



0099
08
0099/CPRA/81/0024



"BOWIM-PODKARPACIE"

Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
 35-213 Rzeszów, ul. Inwestorskiej 10
 NIP 5170150735, REGON 140018019
 TEL. 017 8527388

Inspección por Control de Calidad
 Quality Control

[Signature]

Notas / Remarks
 * C, Mn, Si, Cr, Ni, Cu, Cev en centésimas / In hundredths
 * S, P, N, Mo, V, Nb en milésimas / In thousandths
 ** Geometría: El producto cumple las normas de medidas y tolerancias especificadas. /
 The product complies the specified sizes and tolerances standards

Za zgodność z oryginałem

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Św. Poland

Data dokumentu/Date of issue/Datum der
Ausstellung

10.03.2021

Zamawiający/Customer/Besteller BOWIM S.A. Niwecka 1E 41-200 SOSNOWIEC KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska	Odbiorca/Consignee/Empfänger BOWIM-PODKARPACIE Inwestycyjna 6 35-213 RZESZÓW Kraj/Country/Land: PODKARPACIE Polska
Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr ZW21001318	Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73539390

Według/ according to/ entsprechend PN-EN 10034:1996+ Ap1:1999 PN-EN 10025-2:2019 PN-EN 10365:2017; PN-EN 10163-3:2006	Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung CELSA H	Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen
--	--	--

Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand + AR

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr	Sztuki/Pieces/Stücke	Wiązki/Bundles /Bunde	Waga/Weight /Gewicht[kg]
S235/S275 JR+AR IPE140 L.12.1M	24	1	3.796
S235/S275 JR+AR IPE180 L.12.1M	21	1	4.698
S235/S275 JR+AR IPE180 L.12.1M	11	1	2.593
S235/S275 JR+AR IPE270 L.12.1M	24	3	10.412
Suma / Total		6	21.499

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
HO567392	0.11	0.85	0.16	0.017	0.026	0.32	0.11	0.12	0.02	0.002	0.0027	0.009
HW903380	0.10	0.88	0.20	0.013	0.022	0.25	0.18	0.10	0.03	0.004	0.0032	0.010
HO567662	0.10	0.95	0.18	0.019	0.029	0.26	0.10	0.09	0.02	0.003	0.0034	0.010
HO568049	0.10	0.89	0.17	0.016	0.016	0.31	0.09	0.08	0.01	0.002	0.0027	0.008

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	Ti %	Nb %	Sb %
HO567392	0.3074	0.001	0.002	0.003
HW903380	0.3128	0.001	0.002	0.003
HO567662	0.3063	0.001	0.002	0.003
HO568049	0.2947	0.001	0.002	0.003

Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung
06/2020

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

S. Klusek

Za zgodność
z oryginałem

Zamawiający/Customer/Besteller

BOWIM S.A.
Niwecka 1E
41-200 SOSNOWIEC

KRAJ/COUNTRY/LAND: ŚLĄSKIE Polska

Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr
ZW21001318

Odbiorca/Consignee/Empfänger

BOWIM-PODKARPACIE
Inwestycyjna 6
35-213 RZESZÓW

Kraj/Country/Land: PODKARPACKIE Polska

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr

73539390

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %										
				B07	C11	C12	C13						
7567392	331	454	36.9										
HW903380	344	452	37.8										
HO567662	350	462	37.1										
HO568049	328	442	36.9										

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Udarność / Impact test / Kerrs Schlagbiegeversuch						Wartość średnia /Average/Mittelwert
				Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerrs Schlagbiegeversuch KC [J/cm2]						
				1	2	3				
B07	C40/C41	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C42	C43	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR.
Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.
Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum
Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen



Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta./

We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. /

Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht

BOWIM-PODKARPACIE
Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością
35-213 Rzeszów, ul. Inwestycyjna 6
NIP 517016235 REGON 180075656
TEL. 017 8527388

Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

S. Klusek

Za zgodność
z oryginałem



CELSA
HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27- 400 Ostrowiec Św. Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No/Seta 1/ 2

Nr dokumentu /Document No.
/Bescheinigungsnummer
235521193

Data dokumentu /Date of issue/Datum der
Ausstellung
31.08.2023

Zamawiający/Customer/Besteller

METINVEST-SMC LLC
Ostrozkykh Kniaziv 8
01010 Kyiv

KRAJ/COUNTRY/LAND: Ukraine

Odbiorca/Consignee/Empfänger

METINVEST-SMC LLC
Shevchenko street, 317-C
79000 Lviv

Kraj/Country/Land: Ukraine

Zamówienie Klienta Nr/ Customer#s Order No/ Kundenbestell-Nr
01

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr
73543520

Według/ according to/ entsprechend

PN-EN 10034:1996+ Ap1:1999
PN-EN 10025-2:2019
PN-EN 10365:2017; PN-EN 10163-3:2006

Cechowanie/ Marking/
Kennzeichnung
CELSA H

Znaki zgodności/ Conformity marks/

Ebereinstimmungszeichen

Stan dostawy/ Cond.of delivery/ Lieferzustand

+ AR

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte
Średn./Diam./Durchmesser/Dług./Length/Länge

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr

Sztuki/Pieces/Stücke

Wiązki/Bundles

Waga/Weight

S235/S275 JR+AR IPE140 L.12.1M
S235/S275 JR+AR IPE270 L.12.1M

HO584607
HO584955

96
16

4
2

15.283
7.021

Suma / Total

6

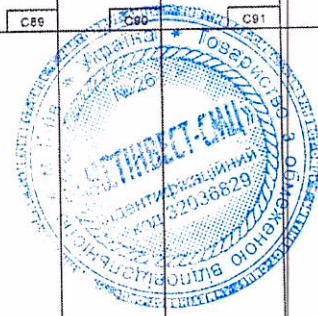
22.304

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO584607	0.15	0.52	0.18	0.013	0.027	0.27	0.12	0.11	0.03	0.001	0.0025	0.010
HO584955	0.14	0.52	0.16	0.012	0.021	0.28	0.09	0.08	0.02	0.001	0.0027	0.011

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	Ti %	Sb %	Nb %							
B07	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	C93
HO584607	0.2922	0.001	0.003	0.002							
HO584955	0.2729	0.001	0.004	0.002							



Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungserklärung
1/2023


Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek

S. Klusek

<https://long.celsaho.com>


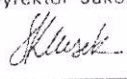
Z01

Z03

 CELSA HUTA OSTROWIEC CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Samsonowicza 2 27-400 Ostrowiec Św. Poland	ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004		Str./Page No./Seite 2/ 2
			Nr dokumentu /Document No./ /Bescheinigungsnummer 235521193
			Data dokumentu/Date of issue/Datum der Ausstellung 31.08.2023
Zamawiający/Customer/Besteller METINVEST-SMC LLC Ostrozkykh Kniaziv 8 01010 Kyiv Kraj/Country/Land: Ukraine	Odbiorca/Consignee/Empfänger METINVEST-SMC LLC Shevchenko street, 317-C 79000 Lviv Kraj/Country/Land: Ukraine		
Zamówienie Klienta Nr./Customer's Order No./ Kundenbestell-Nr 01	Zlecenie Prod. Nr./ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73543520		

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften							
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr/	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %				
B07	C11	C12	C13				
H0584607	328	481	36.9				
H0584955	304	455	36.8				

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften									
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Udarność / Impact test / Kernschlagbiegeversuch					
				Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kernschlagbiegeversuch KC [J/cm ²]					Wartość średnia /Average/Mittelwert
				1	2	3			
B07	C40/C41	C02	C44	C42	C42	C42	C42	C43	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR. Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung. Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%	Znak CE/CE mark/CE-Zeichen  1458-CPR-FPC-115
Zaświadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia klienta. We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order. / Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.	Dyrektor Jakości/ Quality Manager/S. Klusek 

60240120



CELSA
HUTA OSTROWIEC

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No./No. 1 / 2
Nr dokumentu / Document No. / Bescheinigungsnummer: 235565917
Data dokumentu / Date of issue / Datum der Ausstellung: 20.06.2024

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Sw. Poland

Zamawiający/Customer/Besteller
METINVEST-SMC LLC
Ostrozkykh Kniaziv 8
01010 Kyiv
KRAJ/COUNTRY/LAND: Ukraine

Odbiorca/Consignee/Empfänger
RST Logistic RENTRANS EAST SP. Terminal. 2 O.O
Krówniki 93A
37-700 Krówniki
Kraj/Country/Land: Ukraine

Zamówienie Klienta Nr/ Customer Order No/ Kundenbestell-Nr: 01

Zlecenie Prod. Nr/ Works Order No/ Werksauftrags-Nr: 73544853

Według/ according to/ entsprechend
PN-EN 10034:1995+ A1:1998
PN-EN 10025-2:2019
PN-EN 10365:2017, PN-EN 10003-3:2006

Cechowanie/ Marking/ Kennzeichnung
CELSA H

Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen

Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand
AR

Wymiary/Product/Erzeugnis/Gattung
Sredni/Diam./Durchmesser/Diag.
S235/S275 JR+AR IPE240 L.12
S235/S275 JR+AR IPE300 L.12

Grupa/Grade/Stahlsorte
Länge
IM

Nr wytopu/Heat No./Charge Nr
HO589746
HO590080

Sztuki/Pieces/Stücke
24
30

Ważki/Bundles
/Bunde
2
6

Waga/Weight
/Gewicht [kg]
8.990
15.740

Suma / Total

B 24.690

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO589746	0.09	0.87	0.18	0.016	0.007	0.28	0.13	0.09	0.02	0.001	0.0046	0.017
HO590080	0.09	0.88	0.18	0.015	0.016	0.25	0.10	0.08	0.02	0.002	0.0042	0.010

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]


Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	T %	Nb %	Sb %
	C83	C84	C85	C86
HO589746	0.2898	0.001	0.002	0.004
HO590080	0.2831	0.001	0.002	0.003



Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungsdeklaration
3/2024
Deklaracja EPD/ Declaration EPD/ Erklärung EPD: EPD- S-P-08655
<https://long.celsa.com>

Dyr. Jakości / Head of Quality: R. Martynovskii
Martynovskii

6029dl20

 CELSA HUTA OSTROWIEC CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o. ul. Samsonowicza 2 27-400 Ostrowiec Św. Poland	ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1 INSPECTION CERTIFICATE ABNAHMEPRÜFZEUGNIS według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004	Str./Page: No. Seite 1/ 2 Nr dokumentu / Document No. / Bescheinigungsnummer 235565922
	Data dokumentu / Date of issue / Datum der Ausstellung 20.06.2024	

Zamawiający / Customer / Besteller METINVEST-SMC LLC Ostrozykh Kniazin S 01010 Kyiv Kraj/Country/Land: Ukraine	Odbiorca / Consignee / Empfänger RST Logistic RENTRANS EAST SP. Terminal. Z O.O Krówniki 93A 37-700 Krówniki Kraj/Country/Land: Ukraine
--	---

Zamawiaciel / Klienta / Customer Order No. / Kundenbestell-Nr. 01	Zlecenie Prod. Nr / Works Order No / Werksauftrags-Nr. 73544853
--	---

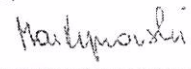
Według / according to / entsprechend PN-EN 10034-1996 + A01:1999 PN-EN 10025-2:2019 PN-EN 10085:2017; PN-EN 10163-3:2006	Cechowanie / Marking / Kennzeichnung CELSA H	Znaki zgodności / Conformity marks / Übereinstimmungszeichen
---	--	--

Stan dostawy / Condition of delivery / Lieferzustand AR

Nymiar / Product / Erzeugnis / Galuniek / Grade / Stahlorte / Sredn./Diam./Durchmesser/Dlugosc / Length / Länge	Nr wytopu / Heat No. / Charge Nr	Sztuk / Pieces / Stücke	Wiązki / Bundles / Bunde	Waga / Weight / Gewicht [kg]
S235/S275 JR+AR IPE240 L12 IM	H0589746	24	2	8.979
S235/S275 JR+AR IPE270 L12 IM	H0590187	8	1	3.467
S235/S275 JR+AR IPE300 L12 IM	H0590080	20	4	10.907
Suma / Total			7	22.953

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]												
Nr Wytopu / Heat No / Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
B07	C01	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
H0589746	0.09	0.87	0.18	0.016	0.007	0.28	0.13	0.09	0.02	0.001	0.0046	0.012
H0590187	0.10	0.87	0.20	0.015	0.018	0.24	0.12	0.08	0.02	0.002	0.0041	0.011
H0590080	0.09	0.88	0.18	0.015	0.016	0.25	0.10	0.08	0.02	0.002	0.0042	0.010

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]												
Nr Wytopu / Heat No / Charge-Nr	CEV %	Nb %	Sb %									
B07	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	C93	C94
H0589746	0.2899	0.001	0.002	0.004								
H0590187	0.2847	0.002	0.002	0.003								
H0590080	0.2831	0.001	0.002	0.003								

Deklaracja właściwości użytkowych / Declaration of Performance / Leistungserklärung 3/2024 Deklaracja EPD / Declaration EPD / Erklärung EPD: EPD- S-P-08505 https://long.celsa.com	Dyr. Jakości / Head of Quality: R. Marzynowski 
--	---

Zamawiający/Customer/Besteller METINVEST-SMC LLC Ostrozkykh Kniaziv 8 01010 Kyiv KRAJ/COUNTRY/LAND: Ukraine	Odbiorca/Consignee/Empfänger RST Logistic RENTRANS EAST SP. Terminal. Z O.O Krówniki 93A 37-700 Krówniki Kraj/Country/Land: Ukraine
Zamówienie Klienta Nr/ Customer's Order No/ Kundenbestell-Nr 01	Zlecenie Prod. Nr./ Works Order No/ Werksauftrags-Nr 73544853

Według/ according to/ entsprechend PN-EN 10034:1996+ Ap1:1999 PN-EN 10025-2:2019 PN-EN 10365:2017; PN-EN 10163-3:2006	Obrazowanie/ Marking/ Kennzeichnung CELSA H	Znaki zgodności/ Conformity marks/ Übereinstimmungszeichen
Stan dostawy/ Cond. of delivery/ Lieferzustand + AR		

Wymiar/Product/Erzeugnis/Gatunek/Grade/Stahlsorte Średn./Diam./Durchmesser/Długość/Length/Länge	Nr wytopu/Heat No./Charge Nr	Sztuki/Pieces/Stücke	Wiązki/Bundles /Bunde	Waga/Weight /Gewicht[kg]
B01, B09, B11	B061	B07	B082	B12
S235/S275 JR+AR IPE240 L.12.1M	HO589746	12	1	4.477
S235/S275 JR+AR IPE270 L.12.1M	HO590187	40	5	17.347
S235/S275 JR+AR IPE300 L.12.1M	HO590080	5	1	2.632
Suma / Total			7	24.456

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]												
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	Al %	N %
B07	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
HO589746	0.09	0.87	0.18	0.016	0.007	0.23	0.13	0.09	0.02	0.001	0.0046	0.012
HO590187	0.10	0.87	0.20	0.015	0.016	0.24	0.12	0.08	0.02	0.002	0.0041	0.011
HO590080	0.09	0.88	0.13	0.015	0.016	0.25	0.10	0.08	0.02	0.002	0.0042	0.010

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]												
Nr Wytopu/ Heat No/ Charge-Nr	CEV %	Ti %	Nb %	Sb %								
B07	C83	C84	C85	C86	C87	C88	C89	C90	C91	C92	C93	C94
HO589746	0.2899	0.001	0.002	0.004								
HO590187	0.2947	0.002	0.002	0.003								
HO590080	0.2831	0.001	0.002	0.003								




Deklaracja właściwości użytkowych/Declaration of Performance/Leistungsdeklaration 3/2024
Deklaracja EPD/ Declaration EPD/ Erklärung EPD: EPD- S-P-08505
<https://long.celsa.com>
Dyr. Jakości / Head of Quality / R. Martynowski
Martynowski

Zamawiający/Customer/Besteller METINVEST-SMC LLC Ostrozkykh Kniaziv 8 01010 Kyiv KRAJ/COUNTRY/LAND: Ukraine	Odbiorca/Consignee/Empfänger RST Logistic RENTRANS EAST SP. Terminal. Z O.O Krówniki 93A 37-700 Krówniki Kraj/Country/Land: Ukraine
Zamówienie Klienta /Nr Customers Order 01	Zlecenie Prod. /Nr Works Order /Nr Warksauftrags-Nr 73544853

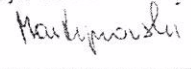
Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften			
Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %
HO589746	346	465	39.3
HO590187	339	468	36.1
HO590080	345	466	38.1

Własności mechaniczne i technologiczne/Mechanical and technological properties/Mechanische und technologische Eigenschaften							
Nr Wytupu/ Heat No/ Charge-Nr/	Typ próbki/Type of sp. /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Udarność / Impact test / Kernschlagbiegeversuch			Wartość średnia /Average/Mittelwert
				Praca tamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kernschlagbiegeversuch KC [J/cm2]	1	2	

Metoda produkcji Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / + AR.
 Jakość powierzchni bez wad/No surface defects/Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.
 Material nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum
 Verzinken geeignet: Si: 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE-Zeichen

 1453 CPR-FPC-113

Zaswiadczamy, że dostarczone wyroby są zgodne z wymaganiami zamówienia Klienta /
 We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer
 order. /
 Es wird bestätigt daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht

Dyr. Jakości / Head of Quality / R.Martynowski


63180228



CELSA HUTA OSTROWIEC

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
według/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

№ dokumentu / Dokumentnummer
230565921
Data dokumentu / Dokumentdatum
24.06.2024

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Sw.

Zamawiający / Customer / Besteller
METINVEST-SMC LLC
Ostrozkykh Knyaziv B
01010 Kyiv

Odźwiaczka / Consignee / Empfänger
RST Logistic RENTRANS EAST SP. z o.o.
Krówniki 93A
37-700 Krówniki

Kraj / Country / Land
Ukraina

Kraj / Country / Land
Ukraine

73544853

Wymiar / According to / according to
PN-EN 10034:1996+ Ap1:1999
PN-EN 10025-2:2019
PN-EN 10385:2017 PN-EN 10053-2:2006

Carton marked / Marking / Kennzeichnung
CELSA H

znaki zgodności / Conformity marks / Übereinstimmung

Stan dostawy / Condition / Zustand

Produkt / Product

AR

Wymiar / Product / Erzeugnis / Gate / Sredn. / Diam. / Durchmesser / Dlg. / Length / Länge

Grupa / Grade / Stansorte

Nr wytopu / Heat No. / Charge Nr

Sztuki / Pieces / Stücke

Wiązki / Bundles / Bunde

Waga / Weight / Gewicht [kg]

S215/S275 JR+AR IPE240 L 12M
S235/S275 JR+AR IPE300 L 12M

12M

H0589745
H0590081

24

39

2

6

800

3100

8

24500

Suma / Total

Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu / Heat No. / Charge Nr	C %	Mn %	Si %	P %	S %	Cu %	Cr %	Ni %	Mo %	V %	As %	N %
Charge Nr	C71	C72	C73	C74	C75	C76	C77	C78	C79	C80	C81	C82
H0589745 H0590081	0.09 0.09	0.87 0.87	0.17 0.18	0.017 0.015	0.010 0.018	0.26 0.24	0.14 0.10	0.09 0.08	0.02 0.02	0.002 0.002	0.042 0.040	0.017 0.017

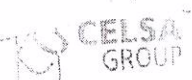
Analiza wytopowa / Cast analysis / Schmelzenanalyse [%]

Nr Wytopu / Heat No. / Charge Nr	As %	Nb %	Sb %
Charge Nr	C83	C84	C85
H0589745 H0590081	0.001 0.001	0.002 0.002	0.003 0.003

Deklaracja własności / Declaration of Performance / Leistungserklärung
3/2024
Deklaracja EPD / Declaration of EPD / Erklärung EPD, EPD: S-P-08806
<https://long.celsa.com>



63180228



CELSA HUTA OSTROWIEC

CELSA "HUTA OSTROWIEC" Sp. z o.o.
ul. Samsonowicza 2
27-400 Ostrowiec Sw., Poland

ŚWIADECTWO ODBIORU 3.1
INSPECTION CERTIFICATE
ABNAHMEPRÜFZEUGNIS
wediug/acc. to/entsprechend EN 10204:2004

Str./Page No./Seite 2 2

Nr dokumentu / Document No.
Beschreibungsnummer
235565916

Data dokumentacji / Date of issue
Ausstellung
20.06.2024

Zamawiający/Client/Besteller
METINVEST SMC LLC
Ostrozkykh Kniaziv 8
01010 Kyiv

Odbiorca/Consignee/Empfänger
RST Logistic RENTRANS EAST SP. Terminal. Z O.O.
Krówniki 93A
37-700 Krówniki

KRAJ/COUNTRY/LAND: Ukraine

Kraj/Country/Land: Ukraine

Zlecenie / Prod. Nr / Works Order No / Werkbestellungs-Nr
73544853

Własności mechaniczne i technologiczne / Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytępu/ Heat No/ Charge-Nr	Re rz MPa	Rm rz MPa	A5 %
H0589746	346	465	39.3
H0590187	329	468	36.1
H0590080	345	466	38.1

Własności mechaniczne i technologiczne / Mechanical and technological properties / Mechanische und technologische Eigenschaften

Nr Wytępu/ Heat No/ Charge-Nr	Typ próbki /Probenform	Kierunek/Direction /Richtung	Temp. [°C]	Praca łamania/Impact energy/Schlagarbeit KV [J] Udarność/Impact/Kerbschlagbiegeversuch KC [J/cm ²]			Wartość średnia /Average/ Mittelwert
				1	2	3	

Metoda produkcji / Manufacturing route / Herstellungsverfahren: EAF / LF / CCM / +AR.
Jakość powierzchni bez wad / No surface defects / Oberflächenbeschaffenheit ohne Beanstandung.
Materiał nadaje się do cynkowania / Material is applicable to zinc coating / Material ist zum Verzinken geeignet: S 0,14% - 0,25%

Znak CE/CE mark/CE Zeichen



Zaświadczamy, że opisany wyrobek jest zgodny z wymaganiami zamówienia klienta.
We hereby certify that the material described above complies with the terms of the customer order.
Es wird bestätigt, daß die Lieferung den Bestellanforderungen entspricht.

Dyr. Jakości / Head of Quality / R. Matynowski

Matynowski



METINVEST®

ПРОМЕТ СТИЛ ЕАО

CE

2032

СЕРТИФИКАТ КАЧЕСТВА
№ 04406

В СООТВЕТСТВИИ С EN 10204 / 3.1: 2005

Заказчик: "МЕТИНВЕСТ СМЦ ООО" Ул. Лейпцигская 15А, 01015, Киев, Украина

Наименование продукции: УГОЛОК ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ РАВНОПОЛОЧНЫЙ

Марка стали: S275JR, EN10025-1,2

№	Профилеразмер мм	Длина мм	Масса нетто т	Масса брутто т	Количество товара, шт	Качество	Стандарт
1	25x25x3	6000 +50 мм/ -0 мм	83,108	83,180	36	S275JR	EN10025:2004 EN 10056-1,2
2	30x30x3	6000 +50 мм/ -0 мм	0,484	0,486	1	S275JR	EN10025:2004 EN 10056-1,2
3	32x32x4	6000 +50 мм/ -0 мм	4,038	4,042	2	S275JR	EN10025:2004 EN 10056-1,2
4	35x35x3	6000 +50 мм/ -0 мм	50,516	50,558	21	S275JR	EN10025:2004 EN 10056-1,2
5	45x45x4	6000 +50 мм/ -0 мм	0,746	0,748	1	S275JR	EN10025:2004 EN 10056-1,2
Всего			138,892	139,014	61		

Химический состав - %

№	Плавка	C x10 ⁻¹	Mn x100	Si x100	P x1000	S x1000	Cr x100	Ni x100	Cu x100	As x1000	N x1000	Сeq
1	113000	18	61	18	19	13	8	3	5	3	7	0,31
2	123763	20	60	18	16	10	7	3	5	3	7	0,32
3	143760	18	57	16	17	7	8	4	4	2	7	0,30
4	210008	17	62	16	18	19	6	3	5	2	8	0,29
5	122394	16	61	16	13	8	5	3	5	2	9	0,28
6	143760	18	57	16	17	7	8	4	4	2	7	0,30
7	113003	18	61	18	27	9	9	4	5	2	8	0,31
8	143760	18	57	16	17	7	8	4	4	2	7	0,30
9	112998	18	61	18	18	10	10	4	5	2	7	0,31

Механические свойства - 1Мра = 1N/mm²

№	Плавка	Предел текуч.	Временное сопротивление разрыву	Относит.удлинение	Холодный изгиб
		Re, МПа	Rm, МПа	A _g , %	
1	113000	379	509	37,1	
2	123763	356	478	38,0	
3	143760	351	480	38,4	
4	210008	352	470	42,7	
5	122394	320	450	26,5	
6	143760	357	479	39,6	
7	113003	342	455	36,0	
8	143760	344	480	36,5	
9	112998	326	457	37,4	

- Настоящим удостоверяется, что качество товаров, упомянутых в этом документе, соответствует условиям, и товар может быть экспортирован.

- Производство не является источником радиоактивного излучения. Он не превышает предельные значения для излучения, которые могут отрицательно влиять на организм человека.

- СМК: SGS сертифицирована в соответствии с ISO 9001: 2015

- Качество поверхности класса С, подгруппа 1, согласно EN 10163-3

Дата: 04.05.2022

Производитель:
ПРОМЕТ СТИЛ ЕАО

обл. Бургас, муниципалитет Средец, с. Дебелт, 8314,
 Административное здание „Промет Стиил“,
 тел. 056/801042, факс: 056/801381
 Адрес эл. почты: office@promet.bg
 Веб-страница: promet.metinvestholding.com/bg

(Приложение III к Регламенту (ЕС) № 305/2011)
ДЕКЛАРАЦИЯ ЭКСПЛУАТАЦИОННЫХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ

002- 2032-CPR-13.8D / № 04406/1

1. Уникальный идентификационный код продукта.

УГОЛОК ГОРЯЧЕКАТАНЫЙ РАВНОПОЛОЧНЫЙ
в соответствии с EN 10056-1,2 из марки стали S275JR

25x25x3 mm
 30x30x3 mm
 32x32x4 mm
 35x35x3 mm
 45x45x4 mm

2. Предусмотренное применение строительного продукта:

Прокат стальной горячекатаный равнополочный общего назначения предназначен для использования при изготовлении металлических конструкций или комбинированных конструкций из стали и бетона.

3. Производитель:

ЕАО „ПРОМЕТ СТИИЛ“
 обл. Бургас, муницип. Средец, с. Дебелт, 8314,
 Административное здание ЕАО „Промет Стиил“,
 тел. 056/801042, факс: 056/801381
 Адрес эл. почты: office@promet.bg
 Веб-страница: promet.metinvestholding.com/bg

4. Уполномоченный представитель:
 Не применяется.

5. Система или системы оценки и проверки постоянства эксплуатационных показателей строительного продукта:

Система 2+

- # Гармонизированный стандарт: EN 10025-1:2004

Нотифицированный орган, выдавший сертификат:

НИСИ ЕООД, г.София, бульвар "Никола Петков" №86, NB 2032 в реестре ЕК. Сертификат соответствия заводского производственного контроля: №2032-CPR-13.8D/08.03.2022.

7. Декларируемые эксплуатационные показатели

Существенная характеристика	Эксплуатационный показатель	Гармонизированная техническая спецификация
1	2	3
Допустимые отклонения размеров и формы	соответствует	EN 10025-1:2004
Предел текучести	275 МПа	
Прочность на растяжение	410+560 МПа	
Удлинение	23%	
Ударная прочность	NPD	
Свариваемость	max CEV – 0.40	
Долговечность	Гарантированный	

8. Вышеуказанные эксплуатационные показатели продукта соответствуют декларируемым эксплуатационным показателям. Настоящая декларация эксплуатационных показателей выдана в соответствии с Регламентом (ЕС) №305/2011, за которую полную ответственность несет производитель, указанный выше.

Неотъемлемой частью настоящей декларации является сертификат качества:
№ 04406 /04.05.2022

Для заказчика: **“МЕТИНВЕСТ СМЦ ООО” Ул. Лейпцигская 15А, 01015, Киев, Украина**

Настоящая декларация эксплуатационных показателей выдана под полную ответственность производителя, указанного в п. 4.

Подписано от имени производителя:

Уполномоченное лицо: Станка Стойчева – Н-к ОТКК
 (имя, должность)

04.05.2022
 с.Дебелт, обл.Бургас
 (место и дата выдачи)

(подпись)



Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна / Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КАМЕТ-СТАЛЬ"
Name of the facility of melting and processing operations: PRIVATE JOINT-STOCK COMPANY "KAMET-STEEL"

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 45110 от / DATE 05.12.2024

Місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл.
м. Кам'янське, вул. Соборна, 18б.
Ідентифікаційний код: 05393085, ІПН 053930804037.
IBAN UA6333485100000002600339295 в АТ "ПУМБ"
Тел.: (0569) 58-91-49. E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Legal address Ukraine, 51925, Dnipropetrovsk Oblast,
Kamianske, Soborna str., 18b.
Identification code 05393085. Tax number 053930804037.
IBAN UA6333485100000002600339295 JSC "FUIB
Tel (0569) 58-91-49 E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204:2004, ТИП 3.1
Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві та реалізації металургійної продукції підтверджено органом з сертифікації TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Сертифікат № 20100223015115 від 18.08.2023. / The compliance of the Quality Management System with the requirements of EN ISO 9001:2015 for production and sales of steel products has been confirmed by the certification body TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Certificate No. 20100223015115 dated 18.08.2023

Замовник / Customer	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
Заводське замовлення № / Production order	1688208	Замовлення № / Order №	229012-8169
Договір, контракт №: / Contract	23/127	від / date	08.02.2023
№ транспортного засобу / RW-car	63267348	Специфікація № / Specification №	402
Одержувач: / Receiver	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
№ лота / Lot			
Країна призначення / Country of destination	Україна / Ukraine		
Найменування продукції: / Description of goods	Кутики рівнополичні / Equal-leg angle		
НД на марку сталі / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
НТД на продукцію / standards and technical documentation for products:	EN 10056-1:2017/EN 10056-1:2017		
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
Маркування / Marking			

Плавка № / Heat	№ Партії прокату / Lot №	Марка сталі / Steel grade	Ширина полиці 1 / Width, mm	Ширина полиці 2 / Width, mm	Товщина полиці / Thickness, mm	Довжина, мм / length, mm	УКТ ЗЕД / Taric code	Номер пакету / №Bundie	Кількість товару шт. / Quantity of goods	Вага нетто, т / Mass net	Маса бруто, т / Mass gross
423289	4013	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	1	1	2,348	2,363
423289	4013	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	2	1	2,486	2,501
423289	4013	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	3	1	2,348	2,363
423289	4013	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	4	1	2,350	2,365

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна / Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КАМЕТ-СТАЛЬ"

Name of the facility of melting and processing operations: PRIVATE JOINT-STOCK COMPANY "KAMET-STEEL"



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 45110 от / DATE 05.12.2024

Місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл.
м. Кам'янське, вул. Соборна, 18б.
Ідентифікаційний код: 05393085, ІПН 053930804037.
IBAN UA6334851000000002600339295 в АТ "ПУМБ"
Тел.: (0569) 58-91-49. E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Legal address Ukraine, 51925, Dnipropetrovsk Oblast,
Kamianske, Soborna str., 18b.
Identification code 05393085. Tax number 053930804037.
IBAN UA6334851000000002600339295 JSC "FUJB"
Tel (0569) 58-91-49 E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204:2004, ТИП 3.1

Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві та реалізації металургійної продукції підтверджено органом з сертифікації TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Сертифікат № 20100223015115 від 18.08.2023. / The compliance of the Quality Management System with the requirements of EN ISO 9001:2015 for production and sales of steel products has been confirmed by the certification body TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Certificate No. 20100223015115 dated 18.08.2023

Замовник / Customer	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
Заводське замовлення № / Production order	1688208	Замовлення № / Order №	229012-8169
Договір, контракт №: / Contract	23/127	від / date	08.02.2023
№ транспортного засобу / RW-car	63267348	Специфікація № / Specification №	402
Одержувач: / Receiver	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
№ лота / Lot	Україна / Ukraine		
Країна призначення / Country of destination	Україна / Ukraine		
Найменування продукції: / Description of goods	Кутики рівнополічні / Equal-leg angle		
НД на марку сталі / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
НТД на продукцію / standards and technical documentation for products:	EN 10056-1:2017/EN 10056-1:2017		
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019		
Маркування / Marking			

Плавка № / Heat	№ Партії прокату / Lot №	Марка сталі / Steel grade	Ширина полиці 1 / Width, mm	Ширина полиці 2 / Width, mm	Товщина полиці / Thickness, mm	Довжина, мм / length, mm	УКТ ЗЕД / Taric code	Номер пакету / №Bundie	Кількість товару шт. / Quantity of goods	Вага нетто, т / Mass net	Маса бруто, т / Mass gross
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	24	1	2,047	2,062
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	23	1	1,958	1,973
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	22	1	0,990	0,995
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	21	1	0,992	0,997
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	20	1	2,523	2,538
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	19	1	2,408	2,423
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	18	1	2,340	2,355
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	17	1	2,318	2,333
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	16	1	2,318	2,333

Назва підприємства плавки та проведення операцій з обробки: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КАМЕТ-СТАЛЬ"

Name of the facility of melting and processing operations: PRIVATE JOINT-STOCK COMPANY "KAMET-STEEL"



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 45110 от / DATE 05.12.2024

Місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл.
м. Кам'янське, вул. Соборна, 18б.
Ідентифікаційний код: 05393085. ІПН 053930804037.
ІВАН UA63334851000000002600339295 в АТ "ПУМБ"
Тел.: (0569) 58-91-49. E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Legal address Ukraine, 51925, Dnipropetrovsk Oblast,
Kamianske, Soborna str., 18b.
Identification code 05393085. Tax number 053930804037.
IBAN UA63334851000000002600339295 JSC "FUJB"
Tel (0569) 58-91-49 E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Вид свідоцтва про випробування / EN 10204:2004, ТИП 3.1

Type of inspection document

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві та реалізації металургійної продукції підтверджено органом з сертифікації TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Сертифікат № 20100223015115 від 18.08.2023. / The compliance of the Quality Management System with the requirements of EN ISO 9001:2015 for production and sales of steel products has been confirmed by the certification body TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Certificate No. 20100223015115 dated 18.08.2023

Замовник / Customer	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
Заводське замовлення № / Production order	1688208	Замовлення № / Order №	229012-8169
Договір, контракт №: / Contract	23/127	від / date	08.02.2023
№ транспортного засобу / RW-car	63267348	Специфікація № / Specification №	402
Одержувач: / Receiver	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		

№ лота / Lot	
Країна призначення / Country of destination	Україна / Ukraine

Найменування продукції: / Description of goods	Кутики рівнополичні / Equal-leg angle
---	---------------------------------------

НД на марку сталі / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
НТД на продукцію / standards and technical documentation for products:	EN 10056-1:2017/EN 10056-1:2017
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
Маркування / Marking	

Плавка № / Heat	№ Партії прокату / Lot №	Марка сталі / Steel grade	Ширина полиці 1 / Width, mm	Ширина полиці 2 / Width, mm	Товщина полиці / Thickness, mm	Довжина, мм / length, mm	УКТ ЗЕД / Taric code	Номер пакету / №Bundie	Кількість товару шт. / Quantity of goods	Вага нетто, т / Mass net	Маса бруutto, т / Mass gross
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	15	1	2,338	2,353
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	14	1	2,406	2,421
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	13	1	2,338	2,353
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	12	1	2,445	2,460
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	11	1	2,376	2,391
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	10	1	2,377	2,392
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	9	1	2,309	2,324
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	8	1	2,467	2,482
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	7	1	2,532	2,547

Назва країни плавки та операцій з переробки: Україна / Name of the country of melting and processing operations: Ukraine

Назва підприємства плавки та проведення операції з обробки: ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО "КАМЕТ-СТАЛЬ"

Name of the facility of melting and processing operations: PRIVATE JOINT-STOCK COMPANY "KAMET-STEEL"



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 45110 от / DATE 05.12.2024

Місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл.
м. Кам'янське, вул. Соборна, 18б.
Ідентифікаційний код: 05393085, ІПН 053930804037.
IBAN UA63334851000000002600339295 в АТ "ПУМБ"
Тел.: (0569) 58-91-49. E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Legal address Ukraine. 51925. Dnipropetrovsk Oblast,
Kamianske, Soborna str., 18b.
Identification code 05393085. Tax number 053930804037.
IBAN UA63334851000000002600339295 JSC "FUJB"
Tel (0569) 58-91-49 E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Вид свідоцтва про випробування / Type of inspection document EN 10204:2004, ТИП 3.1

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві та реалізації металургійної продукції підтверджено органом з сертифікації TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Сертифікат № 20100223015115 від 18.08.2023. / The compliance of the Quality Management System with the requirements of EN ISO 9001:2015 for production and sales of steel products has been confirmed by the certification body TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Certificate No. 20100223015115 dated 18.08.2023

Замовник / Customer	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		
Заводське замовлення № / Production order	1688208	Замовлення № / Order №	229012-8169
Договір, контракт №: / Contract	23/127	від / date	08.02.2023
		Специфікація № / Specification №	402
№ транспортного засобу / RW-car	63267348		
Одержувач: / Receiver	ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"		

№ лота / Lot	
Країна призначення / Country of destination	Україна / Ukraine
Найменування продукції: / Description of goods	Кутики рівнополичні / Equal-leg angle
НД на марку сталі / ND for steel grade	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
НТД на продукцію / standards and technical documentation for products:	EN 10056-1:2017/EN 10056-1:2017
НТД / Standart	EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019
Маркування / Marking	

Плавка № / Heat	№ Партії прокату / Lot №	Марка сталі / Steel grade	Ширина полиці 1 / Width, mm	Ширина полиці 2 / Width, mm	Товщина полиці / Thickness, mm	Довжина, мм / length, mm	УКТ ЗЕД / Taric code	Номер пакету / №Bundie	Кількість товару шт. / Quantity of goods	Вага нетто, т / Mass net	Маса бруто, т / Mass gross
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	6	1	2,377	2,392
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	5	1	2,443	2,458
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	4	1	2,598	2,613
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	3	1	2,598	2,613
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	2	1	2,620	2,635
423290	4011	S275JR +AR	50	50	5,0	6 000	721650	1	1	2,641	2,656
Всього за сертифікатом/In total under the certificate									28	64,291	64,691

Виплавка/Steelmaking process Конвертерна/Basic oxygen



СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ
INSPECTION CERTIFICATE
№ 40628 от / DATE 11.02.2025

Місцезнаходження: Україна, 51925, Дніпропетровська обл.
 м. Кам'янське, вул. Соборна, 18б.
 Ідентифікаційний код: 05393085, ІПН 053930804037.
 IBAN UA63334851000000002600339295 в АТ "ПУМБ"
 Тел.: (0569) 58-91-49. E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Legal address Ukraine, 51925, Dnipropetrovsk Oblast,
 Kamianske, Soborna str., 18b.
 Identification code 05393085, Tax number 053930804037.
 IBAN UA63334851000000002600339295 JSC "FUJB"
 Tel (0569) 58-91-49 E-mail office.kamet-steel@metinvestholding.com

Вид свідоцтва про випробування / Type of inspection document EN 10204:2004, ТИП 3.1

Відповідність системи менеджменту якості вимогам стандарту ISO 9001:2015 при виробництві та реалізації металургійної продукції підтверджено органом з сертифікації TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Сертифікат № 20100223015115 від 18.08.2023. / The compliance of the Quality Management System with the requirements of EN ISO 9001:2015 for production and sales of steel products has been confirmed by the certification body TÜV AUSTRIA GMBH, Deutschstraße 10, A-1230, Wien, www.tuv.at. Certificate No. 20100223015115 dated 18.08.2023

Замовник / Customer ТОВ «МЕТІНВЕСТ-СМЦ» / ТОВ «МЕТІНВЕСТ-СМЦ»
Заводське замовлення № / Production order 4501808102 **Замовлення № / Order №** 229012-8013
Договір, контракт №: / Contract МЗК-1892310/1/23/СМЦ-С/23/1335 **від / date** 01.12.2023 **Специфікація № / Specification №** 467
№ транспортного засобу / RW-car 63638977
Одержувач: / Receiver ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ "МЕТІНВЕСТ-СМЦ" / LIMITED LIABILITY COMPANY "METINVEST-SMC"

№ лота / Lot

Країна призначення / Country of destination Україна

Найменування продукції: / Description of goods Кутики рівнополічні / Equal-leg angle

НД на марку сталі / ND for steel grade EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019

НТД на продукцію / standards and technical documentation for products: EN 10056-1:2017/EN 10056-1:2017

НТД / Standart EN 10025-2:2019/EN 10025-2:2019

Маркування / Marking

Плавка № / Heat	№ Партії прокату / Lot №	Марка сталі / Steel grade	Ширина полиці 1 / Width, mm	Ширина полиці 2 / Width, mm	Товщина полиці / Thickness, mm	Довжина, мм / length, mm	УКТ ЗЕД / Taric code	Номер пакету / №Bundie	Кількість товару шт. / Quantity of goods	Вага нетто, т / Mass net	Маса бруто, т / Mass gross
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	1	1	3,003	3,023
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	2	1	4,629	4,649
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	3	1	4,619	4,639
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	4	1	4,615	4,635
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	5	1	4,628	4,648
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	6	1	4,629	4,649
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	8	1	4,622	4,642
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	9	1	4,621	4,641
520433	1001	S275JR +AR	75	75	5,0	12 000	721650	11	1	4,642	4,662



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО "ДНІПРОВСЬКИЙ
МЕТАЛУРГІЙНИЙ ЗАВОД"
49064, Дніпропетровська обл., місто
Дніпро, вулиця Маяковського, будинок
3

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № ДМ300001479
CERTIFICATE OF QUALITY
сертифікат приймання "3.1" EN 10204
inspection certificate

Дата **23.11.2024**
Date

QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFICATED
ISO 9001:2015
№UA231067

Вантажодержувач TOB "METINVEST-SMЦ"
Consignee TOV METINVEST-SMC
Найменування продукції Швелери сталеві гарячекатані;
Description of goods Hot Rolled Steel Channels;

ст. Нижнеднепровск-Пристань
st. Nizhnedneprovsk-Pristan

Замовлення № ДМ300022326 от 12.11.2024
Production Order
Замовлення ДМЗ ДМ300022326

49064, DNIPROPETROVSK REGION, DNIPRO CITY,
MAIAKOVSKOHO STREET, HOUSE 3

Стандарти ТУ У 24.1-05393056-003:2020; ДСТУ 2651:2005; ДСТУ4484:2005
Standards TU U 24.1-05393056-003:2020; DSTU 2651:2005; DSTU4484:2005

Контракт-специфікація/SO
Contract-Specification/SO

Лот №
Lot No

Вагон/Авто № **60496445**
Railcar/Car No

№ No	Номер пачки No of bundle	Найменування профілю (переріз) Name of profile (cross-section)	Точність прокатки Rolling accuracy	Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Категор ія Category	Сорт Grade	Гарантія зварюван ня Guarantee of welding	* Вид довжин и Type of length	Довжина, мм Length, mm	Кількість, штук (крат) Quantity piece (periodicity)	Вага нетто, т Net weight, t	Разом за профілем і видом довжини, т Sum of profile and type of length, t
1	116112401	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,940	62,330
2	116112415	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,950	
3	116112417	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,940	
4	317112421	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,970	
5	317112425	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,960	
6	317112427	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,870	
7	317112429	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,950	
8	317112441	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,850	
9	317112443	Швелер 8П	В	414007	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	82	6,900	
* мд/мл - мірна довжина/measured length; нд/ул - немірна довжина/unmeasured length													
За профілем In profile		Швелер 8П Channel 8П	марки steel grade	СТЗПС СТЗПС	цвантажено shipped	9 9	пач. packages	738 шт 738 pieces	вагою weighting	62,330 т 62,330 t			
											Вага нетто, т Net weight, t	62,330	
											Крім того вага упаковки, т Moreover tare, t	0,220	

		Показники якості товару														Quality characteristics of goods																
Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Ознака збірної плавки Combined heat mark	Вуглецевий еквівалент Carbonic equivalent	Індекс проби: * - ковоша, s - з готового прокату * Sample index: *, scoop sample, s - from finished rolled products	Хімічний склад, %											Механічні властивості																
					Chemical composition, %											Mechanical properties																
					C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Cr x 100	Ni x 100	Cu x 100	Al x 1000	Ti x 1000	Mo x 1000	V x 1000	N x 1000	Границя плінності, Н/мм2 Yield point, N/mm2	Тимчасовий опір, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Відносне видовження, % Elongation, %	Згин, Бending Злам, Fracture *здрв-задовільно	Ударна в'язкість, Дж/см2, КСУ Impact strength, J/sm2, KCU				Після механічного старіння After ageing	Твердість Hardness		Макроструктура Macrostructure	Робота Удару, Дж Impact work, J	Відносне звуження, % Reduction, %	
																						За температури, t Temperature, t					HB	HRC				
+20°C	-20°C	-40°C	-60°C																													
414007	СТЗПС		0,22	*	14,2	44	14	8	13	6	3	5	25	-	5	1	7	285	428	39	здв	-	155	-	-	-	183	-	-	-	-	-
																		-	-	-	-	-	205	-	-	180	-	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	160	-	-	163	-	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	208	-	-	170	-	-	-	-	-	
Примітка Note			Вміст азоту, миш'яку в межах ДСТУ 2651:2005 Content of nitrogen, arsenic within DSTU 2651:2005																													
Коментар Comment																																
Маркування Marking																																

Ми підтверджуємо, що продукція повністю відповідає за якістю застосовуваних стандартів, контрактів, договорів та інших вимог нормативної документації.

We certify that the quality of the produce fully conforms with the applied standards, contracts and other requirements of Standard technical documentation.

Вміст радіонуклідів до 370 Бк/кг (1-й клас застосування за радіаційним фактором) на підставі результатів контролю радіоактивності металу, що виплавляється, лабораторією фізичних факторів, що відповідає вимогам НРБУ-97 (атестат акредитації МОЗ України № 20514 від 11.03.2024).

Radionuclides content max. 370 Bq/kg (1st class of use by radiation factor) basing on results of radiation control of produced steel by Laboratory of Physical factors, which corresponds to the requirements of NRBU-97 (accreditation certificate of lab. MHP of Ukraine N20514 dated 11.03.2024)

Начальник ВТК
Chief of quality (control) department

Контролер ВТК
Inspector of quality (control) department

Захарчук Марина Євгенівна
Zaharchuk Marina Evgenivna
Сертифікат якості № ДМ300001479



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО "ДНІПРОВСЬКИЙ
МЕТАЛУРГІЙНИЙ ЗАВОД"
49064, Дніпропетровська обл., місто
Дніпро, вулиця Маяковського, будинок
3

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № ДМ300000071
CERTIFICATE OF QUALITY
сертифікат приймання "3.1 EN10204"
inspection certificate

Дата **07.02.2025**
Date

QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFICATED
ISO 9001:2015
№UA231067

Вантажодержувач TOB "METINVEST-SMC"
Consignee TOV METINVEST-SMC
Найменування продукції Швелери сталеві гарячекатані;
Description of goods Hot Rolled Steel Channels;

ст. Нижнеднепровск-Пристань
st. Nizhnedneprovsk-Pristan

Замовлення № ДМ300022520 от 30.01.2025
Production Order
Замовлення ДМЗ ДМ300022520

49064, DNIPROPETROVSK REGION, DNIPRO CITY,
MAIAKOVSKOHO STREET, HOUSE 3

Стандарти ТУ У 24.1-05393056-003:2020; ДСТУ 2651:2005; ДСТУ4484:2005
Standards TU U 24.1-05393056-003:2020; DSTU 2651:2005; DSTU4484:2005

Контракт-специфікація/SO
Contract-Specification/SO
Лот №
Lot No
Вагон/Авто № **52237765**
Railcar/Car No

№ No	Номер пачки No of bundle	Найменування профілю (переріз) Name of profile (cross-section)	Точність прокатки Rolling accuracy	Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Категор ія Category	Сорт Grade	Гарантія зварюван ня Guarantee of welding	* Вид довжин и Type of length	Довжина, мм Length, mm	Кількість, штук (крат) Quantity piece (periodicity)	Вага нетто, т Net weight, t	Разом за профілем і видом довжини, т Sum of profile and type of length, t
1	2060225133	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,070	56,160
2	2060225141	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	68	6,850	
3	3060225105	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,030	
4	3060225107	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,060	
5	3060225129	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,050	
6	3060225131	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,080	
7	306022581	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	7,030	
8	306022583	Швелер 10П	B	520010	СТЗСП	5	1	зв	мд/мл	12 000	70	6,990	
* мд/мл - мірна довжина/measured length; нд/лл - немірна довжина/unmeasured length													
За профілем In profile		Швелер 10П Channel 10П	марки steel grade	СТЗСП СТЗСП	цвантажено shipped	8 8	пач. packages	558 шт 558 pieces	вагою weighting	56,160 т 56,160 t			
Вага нетто, т Net weight, t											56,160		
Крім того вага упаковки, т Moreover tare, t											0,200		

		Показники якості товару														Quality characteristics of goods																	
Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Ознака збірної плавки Combined heat mark	Вуглецевий еквівалент Carbonic equivalent	Індекс проби: * - ковоша, s - з готового прокату Sample index: *, soop sample, s- from finished rolled products	Хімічний склад, %											Механічні властивості																	
					Chemical composition, %											Mechanical properties																	
					C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Cr X 100	Ni x 100	Cu x 100	Al x 1000	Ti x 1000	Mo x 1000	V x 1000	N x 1000	Границя плинності, Н/мм2 Yield point, N/mm2	Тимчасовий опір, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Відносне видовження, % Elongation, %	Згин, Bending Злам, Fracture *здв-задовільно	Ударна в'язкість, Дж/см2, КСУ Impact strength, J/sm2, KCU				Твердість Hardness		Макроструктура Macrostructure	Робота Удару, Дж Impact work, J	Відносне зрушення, % Reduction, %			
За температури, t Temperature, t				Після механічного старіння After ageing	HB	HRC																											
							+20°C	-20°C	-40°C	-60°C																							
520010	СТЗСП		0,28	*	17,9	62	18	22	24	7	3	6	2	-	5	2	8	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Примітка Note		Вміст азоту, миш'яку в межах ДСТУ 2651:2005 Content of nitrogen, arsenic within DSTU 2651:2005																															
Коментар Comment																																	
Маркування Marking																																	

Ми підтверджуємо, що продукція повністю відповідає за якістю застосовуваних стандартів, контрактів, договорів та інших вимог нормативної документації.

We certify that the quality of the produce fully conforms with the applied standards, contracts and other requirements of Standard technical documentation.

Вміст радіонуклідів до 370 Бк/кг (1-й клас застосування за радіаційним фактором) на підставі результатів контролю радіоактивності металу, що виплавляється, лабораторією фізичних факторів, що відповідає вимогам НРБУ-97 (атестат акредитації МОЗ України № 20514 від 11.03.2024).

Radionuclides content max. 370 Bq/kg (1st class of use by radiation factor) basing on results of radiation control of produced steel by Laboratory of Physical factors, which corresponds to the requirements of NRBU-97 (accreditation certificate of lab. MHP of Ukraine N20514 dated 11.03.2024)

Начальник ВТК
Chief of quality (control) department

Контролер ВТК
Inspector of quality (control) department

Сертифікат якості № _____
Захарчук Марина Євгенівна
Zaharchuk Marina Evgenivna
ДМ300000071



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО "ДНІПРОВСЬКИЙ
МЕТАЛУРГІЙНИЙ ЗАВОД"
49064, Дніпропетровська обл., місто
Дніпро, вулиця Маяковського, будинок
3

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № ДМ300000138
CERTIFICATE OF QUALITY
сертифікат приймання "3.1 EN10204"
inspection certificate

Дата **12.02.2025**
Date

QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFICATED
ISO 9001:2015
№UA231067

Вантажоодержувач TOB "METINVEST-SMC"
Consignee TOV METINVEST-SMC
Найменування продукції Швелери сталеві гарячекатані;
Description of goods Hot Rolled Steel Channels;

ст. Нижнеднепровск-Пристань
st. Nizhnedneprovsk-Pristan

Замовлення № ДМ300022521 от 30.01.2025
Production Order
Замовлення ДМ3ДМ300022521

49064, DNIPROPETROVSK REGION, DNIPRO CITY,
MAIAKOVSKOHO STREET, HOUSE 3

Стандарти ТУ У 24.1-05393056-003:2020; ДСТУ 2651:2005; ДСТУ4484:2005
Standards TU U 24.1-05393056-003:2020; DSTU 2651:2005; DSTU4484:2005

Контракт-специфікація/SO
Contract-Specification/SO
Лот №
Lot No

Вагон/Авто № **63312078**
Railcar/Car No

№ No	Номер пачки No of bundle	Найменування профілю (переріз) Name of profile (cross-section)	Точність прокатки Rolling accuracy	Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Категор ія Category	Сорт Grade	Гарантія зварюван ня Guarantee of welding	* Вид довжин и Type of length	Довжина, мм Length, mm	Кількість, штук (крат) Quantity piece (periodicity)	Вага нетто, т Net weight, t	Разом за профілем і видом довжини, т Sum of profile and type of length, t
1	1080225119	Швелер 12П	B	520025	СТЗСП	5	1	зв	мд/ml	12 000	56	6,720	21,940
2	1080225123	Швелер 12П	B	520025	СТЗСП	5	1	зв	мд/ml	12 000	56	6,730	
3	1080225127	Швелер 12П	B	520025	СТЗСП	5	1	зв	мд/ml	12 000	56	6,690	
4	3090225251	Швелер 12П	B	520027	СТЗСП	5	1	зв	мд/ml	12 000	15	1,800	
* мд/ml - мірна довжина/measured length; нд/ul - немірна довжина/unmeasured length													
За профілем In profile		Швелер 12П Channel 12П	марки steel grade	СТЗСП СТЗСП	цвантажено shipped	4 4	пач. packages	183 шт 183 pieces	вагою weighting	21,940 т 21,940 t			
Вага нетто, т Net weight, t											21,940		
Крім того вага упаковки, т Moreover tare, t											0,080		

		Показники якості товару														Quality characteristics of goods															
Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Ознака збірної плавки Combined heat mark	Вуглецевий еквівалент Carbonic equivalent	Індекс проби: * - ковшова, s - з готового прокату * - scoop sample, s - from finished rolled products	Хімічний склад, %											Механічні властивості															
					Chemical composition, %											Mechanical properties															
					C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Cr X 100	Ni x 100	Cu x 100	Al x 1000	Ti x 1000	Mo x 1000	V x 1000	N x 1000	Границя плинності, Н/мм2 Yield point, N/mm2	Тимчасовий опір, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Відносне видовження, % Elongation, %	Згин, Bending Злам, Fracture *здв-задовільно	Ударна в'язкість, Дж/см2, КСУ Impact strength, J/sm2, KCU				Після механічного старіння After ageing	Твердість Hardness		Макроструктура Macrostructure	Робота Удару, Дж Impact work, J	Відносне зрушення, % Reduction, %
																						За температури, t Temperature, t					HB	HRC			
+20°C	-20°C	-40°C	-60°C																												
520025	СТЗСП		0,28	*	17,2	62	19	14	15	6	4	7	2	-	5	1	9	313	476	34	здв	-	125	-	-	110	-	-	-	-	-
																		-	-	-	-	-	140	-	-	110	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	125	-	-	113	-	-	-	-	
520027	СТЗСП		0,32	*	21	64	20	11	21	9	4	5	3	-	5	1	8	334	486	30	здв	-	108	-	-	103	-	-	-	-	-
																		-	-	-	-	-	115	-	-	93	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	128	-	-	85	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	110	-	-	75	-	-	-	-	
Примітка Note			Вміст азоту, миш'яку в межах ДСТУ 2651:2005 Content of nitrogen, arsenic within DSTU 2651:2005																												
Коментар Comment																															
Маркування Marking																															

Ми підтверджуємо, що продукція повністю відповідає за якістю застосовуваних стандартів, контрактів, договорів та інших вимог нормативної документації.

We certify that the quality of the produce fully conforms with the applied standards, contracts and other requirements of Standard technical documentation.

Вміст радіонуклідів до 370 Бк/кг (1-й клас застосування за радіаційним фактором) на підставі результатів контролю радіоактивності металу, що виплавляється, лабораторією фізичних факторів, що відповідає вимогам НРБУ-97 (атестат акредитації МОЗ України № 20514 від 11.03.2024).

Radionuclides content max. 370 Bq/kg (1st class of use by radiation factor) basing on results of radiation control of produced steel by Laboratory of Physical factors, which corresponds to the requirements of NRBU-97 (accreditation certificate of lab. MHP of Ukraine N20514 dated 11.03.2024)

Начальник ВТК
Chief of quality (control) department

Контролер ВТК
Inspector of quality (control) department

Богомол Оксана Василівна
Vogomol Oksana Vasilivna
Сертифікат якості № ДМ300000138



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО "ДНІПРОВСЬКИЙ
МЕТАЛУРГІЙНИЙ ЗАВОД"
49064, Дніпропетровська обл., місто
Дніпро, вулиця Маяковського, будинок
3

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № ДМ300000137
CERTIFICATE OF QUALITY
сертифікат приймання "3.1 EN10204"
inspection certificate

Дата **12.02.2025**
Date

QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFICATED
ISO 9001:2015
№UA231067

Вантажодержувач TOB "METINVEST-SMC"
Consignee TOV METINVEST-SMC
Найменування продукції Швелери сталеві гарячекатані;
Description of goods Hot Rolled Steel Channels;

ст. Нижнеднепровск-Пристань
st. Nizhnedneprovsk-Pristan

Замовлення № ДМ300022522 от 30.01.2025
Production Order
Замовлення ДМ3ДМ300022522

49064, DNIPROPETROVSK REGION, DNIPRO CITY,
MAIAKOVSKOHO STREET, HOUSE 3

Стандарти ТУ У 24.1-05393056-003:2020; ДСТУ 2651:2005; ДСТУ4484:2005
Standards TU U 24.1-05393056-003:2020; DSTU 2651:2005; DSTU4484:2005

Контракт-специфікація/SO
Contract-Specification/SO
Лот №
Lot No
Вагон/Авто № **63312078**
Railcar/Car No

№ No	Номер пачки No of bundle	Найменування профілю (переріз) Name of profile (cross-section)	Точність прокатки Rolling accuracy	Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Категор ія Category	Сорт Grade	Гарантія зварюван ня Guarantee of welding	* Вид довжин и Type of length	Довжина, мм Length, mm	Кількість, штук (крат) Quantity piece (periodicity)	Вага нетто, т Net weight, t	Разом за профілем і видом довжини, т Sum of profile and type of length, t
1	2110225121	Швелер 14П	B	520233	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,730	40,170
2	2110225135	Швелер 14П	B	520234	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,690	
3	2110225137	Швелер 14П	B	520234	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,710	
4	2110225141	Швелер 14П	B	520234	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,720	
5	2110225143	Швелер 14П	B	520234	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,660	
6	211022599	Швелер 14П	B	520233	СТЗПС	5	1	зв	мд/мл	12 000	48	6,660	
* мд/мл - мірна довжина/measured length; нд/ул - немірна довжина/unmeasured length													
За профілем In profile		Швелер 14П Channel 14П	марки steel grade	СТЗПС СТЗПС	цвантажено shipped	6 6	пач. packages	288 288	шт pieces	вагою weighting	40,170 т 40,170 t		
											Вага нетто, т Net weight, t	40,170	
											Крім того вага упаковки, т Moreover tare, t	0,140	



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ
ТОВАРИСТВО "ДНІПРОВСЬКИЙ
МЕТАЛУРГІЙНИЙ ЗАВОД"
49064, Дніпропетровська обл., місто
Дніпро, вулиця Маяковського, будинок
3

СЕРТИФІКАТ ЯКОСТІ № ДМ300000180
CERTIFICATE OF QUALITY
сертифікат приймання "3.1 EN10204"
inspection certificate

Дата **14.02.2025**
Date

QUALITY MANAGEMENT
SYSTEM CERTIFICATED
ISO 9001:2015
№UA231067

Вантажодержувач TOB "METINVEST-SMЦ"
Consignee TOV METINVEST-SMC
Найменування продукції Швелери сталеві гарячекатані;
Description of goods Hot Rolled Steel Channels;

ст. Нижнеднепровск-Пристань
st. Nizhnedneprovsk-Pristan

Замовлення № ДМ300022526 от 30.01.2025
Production Order
Замовлення ДМЗДМ300022526

49064, DNIPROPETROVSK REGION, DNIPRO CITY,
MAIAKOVSKOHO STREET, HOUSE 3

Стандарти ТУ У 24.1-05393056-003:2020; ДСТУ 2651:2005; ДСТУ4484:2005
Standards TU U 24.1-05393056-003:2020; DSTU 2651:2005; DSTU4484:2005

Контракт-специфікація/SO
Contract-Specification/SO
Лот №
Lot No

Вагон/Авто № **64037815**
Railcar/Car No

№ No	Номер пачки No of bundle	Найменування профілю (переріз) Name of profile (cross-section)	Точність прокатки Rolling accuracy	Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Категор ія Category	Сорт Grade	Гарантія зварюван ня Guarantee of welding	* Вид довжин и Type of length	Довжина, мм Length, mm	Кількість, штук (крат) Quantity piece (periodocity)	Вага нетто, т Net weight, t	Разом за профілем і видом довжини, т Sum of profile and type of length, t
1	1020225111	Швелер 22П	В	414961	СТЗПС	5	1	зв	мд/ml	12 000	20	4,970	
2	1020225115	Швелер 22П	В	414961	СТЗПС	5	1	зв	мд/ml	12 000	20	4,970	9,940
* мд/мл - мірна довжина/measured length; нд/л/л - немірна довжина/unmeasured length													
За профілем In profile													
Швелер 22П Channel 22П													
марки СТЗПС steel grade СТЗПС													
івантажено 2 пач. shipped 2 packages													
40 шт 40 pieces													
вагою weighting													
9,940 т 9,940 t													
Вага нетто, т Net weight, t													
9,940													
Крім того вага упаковки, т Moreover tare, t													
0,030													

		Показники якості товару														Quality characteristics of goods															
Номер плавки No of heat	Марка сталі Steel grade	Ознака збірної плавки Combined heat mark	Вуглецевий еквівалент Carbonic equivalent	Індекс проби: * - ковшова, s - з готового прокату * - from finished rolled products s - from finished rolled products	Хімічний склад, %											Механічні властивості															
					Chemical composition, %											Mechanical properties															
					C x 100	Mn x 100	Si x 100	S x 1000	P x 1000	Cr x 100	Ni x 100	Cu x 100	Al x 1000	Ti x 1000	Mo x 1000	V x 1000	N x 1000	Границя плінності, Н/мм2 Yield point, N/mm2	Тимчасовий опір, Н/мм2 Tensile strength, N/mm2	Відносне видовження, % Elongation, %	Згин, Бending Злам, Fracture *здв-задовільно	Ударна в'язкість, Дж/см2, КСУ Impact strength, J/sm2, KCU				Твердість Hardness		Макроструктура Macrostructure	Робота Удару, Дж Impact work, J	Відносне звуження, % Reduction, %	
За температури, t Temperature, t				Після механічного старіння After ageing		НВ	HRC																								
				+20°C	-20°C			-40°C	-60°C																						
414961	СТЗПС		0,31	*	21	59	13	7	8	5	4	6	23	-	5	1	9	308	479	33	здв	-	108	-	-	93	-	-	-	-	-
																		-	-	-	-	-	103	-	-	98	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	128	-	-	95	-	-	-	-	
																		-	-	-	-	-	120	-	-	88	-	-	-	-	
Примітка Note	Вміст азоту, миш'яку в межах ДСТУ 2651:2005 Content of nitrogen, arsenic within DSTU 2651:2005																														
Коментар Comment																															
Маркування Marking																															

Ми підтверджуємо, що продукція повністю відповідає за якістю застосовуваних стандартів, контрактів, договорів та інших вимог нормативної документації.

We certify that the quality of the produce fully conforms with the applied standards, contracts and other requirements of Standard technical documentation.

Вміст радіонуклідів до 370 Бк/кг (1-й клас застосування за радіаційним фактором) на підставі результатів контролю радіоактивності металу, що виплавляється, лабораторією фізичних факторів, що відповідає вимогам НРБУ-97 (атестат акредитації МОЗ України № 20514 від 11.03.2024).

Radionuclides content max. 370 Bq/kg (1st class of use by radiation factor) basing on results of radiation control of produced steel by Laboratory of Physical factors, which corresponds to the requirements of NRBU-97 (accreditation certificate of lab. MHP of Ukraine N20514 dated 11.03.2024)

Начальник ВТК
Chief of quality (control) department

Контролер ВТК
Inspector of quality (control) department

Богомол Оксана Василівна
Bogomol Oksana Vasilivna
Сертифікат якості № ДМ300000180